

## DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O FINANCOVANÍ VÝKONU ČINNOSTÍ SO/RO PRE REGIONÁLNY OPERAČNÝ PROGRAM

---

### STRANY DODATKU

#### 1.1 Riadiaci orgán

názov:	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky
sídlo:	Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava Slovenská republika
IČO:	00156621
v zastúpení:	Ľubomír Jahnátek, minister
registračné číslo:	181/2014-951/MPRV SR

(ďalej aj "RO")

#### 1.2. Sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom:

názov:	Košický samosprávny kraj
sídlo:	Námestie maratónu mieru č. 1, 042 66 Košice Slovenská republika
IČO:	35541016
v zastúpení:	JUDr. Zdenko Trebuľa, predseda Košického samosprávneho kraja

(ďalej aj „SO/RO“)

### Článok I Predmet dodatku

**I.1** Strany dodatku uzatvorili dňa 27.5.2010 Zmluvu o financovaní výkonu činností SO/RO pre regionálny operačný program v znení Dodatku č. 1 zo dňa 22.11.2011, účinný dňom 01.12.2011 (ďalej ako „Zmluva“). V súlade s čl. 7 Zmluvy sa strany dodatku dohodli na zmene Zmluvy v nasledujúcom znení:

**I.2** Bod 2.1 sa mení nasledovne:

Dňa 17. 06. 2008 splnomocniteľ (RO) udelil a splnomocnenec (SO/RO) prijal Splnomocnenie o delegovaní právomocí RO na SO/RO v znení Dodatku č. 1 s registračným číslom 174/2014-951/MPRV SR podľa § 7 ods. 3 zákona č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Splnomocnenie“).

**I.3** Bod 3.5 sa mení nasledovne:

Príloha č. 2 Zmluvy špecifikuje výdavky SO/RO uvedené v Prílohe č. 1 Zmluvy.

**I.4** Bod 4.1 písm. a) sa mení nasledovne:

a) úhradu osobných výdavkov, týmito výdavkami sa na účely tejto Zmluvy rozumejú výdavky na mzdy a zákonné poistné odvody zamestnancov SO/RO vrátane zamestnancov na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, ktorí vykonávajú úlohy v zmysle Splnomocnenia v súvislosti s prípravou tematicky príbuzného OP pre programové obdobie 2014 – 2020;

**I.5** Bod 4.1 sa dopĺňa o písmeno j) v nasledovnom znení:

j) úhrada odmien zamestnancov mimo pracovného pomeru, týmito výdavkami sa na účely tejto Zmluvy rozumejú výdavky na odmeny a zákonné poistné odvody zamestnancov na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, ktorí vykonávajú úlohy v súvislosti s prípravou tematicky príbuzného OP pre programové obdobie 2014 – 2020;

**I.6** Bod 4.8 písm. a) prvá veta sa mení takto:

a) úhrada osobných výdavkov, týmito výdavkami sa na účely tejto Zmluvy rozumejú výdavky na mzdy a zákonné poistné odvody zamestnancov SO/RO vrátane zamestnancov na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, ktorí vykonávajú úlohy v zmysle Splnomocnenia v súvislosti s prípravou tematicky príbuzného OP pre programové obdobie 2014 – 2020 - uhradí sa oprávnená pomerná časť mzdy zamestnanca podľa skutočného množstva pracovného času, v ktorom zamestnanec vykonával

- aa) Splnomocnením delegované úlohy na SO/RO,
- ab) činnosti súvisiace s implementáciou ROP,
- ac) činnosti súvisiace s realizáciou aktivít informovania a publicity súvisiacich s ROP,
- ad) činnosti súvisiace s výkonom delegovaných úloh a so zabezpečením činnosti SO/RO v kontexte ROP;

**I.7** Bod 4.8 sa dopĺňa o písmeno l) v nasledovnom znení:

l) úhrada odmien zamestnancov na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, ktorí vykonávajú úlohy v zmysle Splnomocnenia v súvislosti s prípravou tematicky príbuzného OP pre programové obdobie 2014 – 2020, sa zmluvné strany dohodli na preukazovaní uvedenej časti pracovného času formou

- sumarizačných hárkov odmien zamestnancov na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru,
- výkazov odpracovaných hodín slúžiacich pre uhrádzanie na základe dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru,
- dohôd o pracovnom pomere,
- bankových výpisov,
- súhlasu so spracovaním osobných údajov zamestnancov na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru udelený pre Riadiaci orgán, ako aj pre kontrolné orgány a / alebo
- ďalších relevantných dokumentov na základe požiadavky RO.

**I.8** Bod 5.2 sa ruší v celom rozsahu.

**I.9** Príloha č. 1 Zmluvy sa ruší v celom rozsahu a nahrádza sa novou Prílohou č. 1 Zmluvy a Príloha č. 2 sa ruší v celom rozsahu a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 Zmluvy, ktoré sú prílohou tohto Dodatku č. 2.

**I.10** Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

## **Článok II** **Záverečné ustanovenia**

**II.1** Tento Dodatok č. 2 je vyhotovený v 6 (slovom: šiestich) rovnopisoch. RO obdrží po uzavretí Dodatku č. 2 4 (slovom: štyri) rovnopisy a SO/RO 2 (slovom: dva) rovnopisy Dodatku č. 2.

**II.2** Strany dodatku vyslovene súhlasia so zverejnením Dodatku č. 2 v jeho plnom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

**II.3** Dodatok č. 2 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

**II.4** Strany dodatku si Dodatok č. 2 dôkladne a riadne prečítali, právam a povinnostiam z neho vyplývajúcich porozumeli, pričom vôľu uzavrieť tento Dodatok č. 2 prejavili slobodne a vážne a zároveň vyhlasujú, že tento Dodatok č. 2 nebol uzavretý v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

Prílohy:

- 1.) Výdavky na zabezpečenie výkonu Splnomocnením delegovaných právomocí na obdobie 2010 – 2015:
  - Tabuľka č. 1 „Výdavky na zabezpečenie personálneho, technického, priestorového a prevádzkového vybavenia a v oblasti prípravy, implementácie, monitorovania, kontroly a auditu na obdobie 2010-2015“;
  - Tabuľka č. 2 „Výdavky na Informovanie a publicitu na obdobie 2010-2015“;
  - Tabuľka č. 3 „Súhrnný maximálny objem výdavkov na zabezpečenie realizácie relevantných vybraných činností RO a SO/RO pre ROP na obdobie 2010-2015“;
- 2.) Výdavky na zabezpečenie výkonu Splnomocnením delegovaných právomocí na obdobie 2010 – 2015 – tabuľka „Výhľadový rozpočet na obdobie 2014 – 2015“.

V Bratislave, dňa .....

V ....., dňa .....

**za Riadiaci orgán:**

**za Sprostredkovateľský orgán  
pod Riadiacim orgánom:**

.....

.....

Lubomír Jahnátek,  
minister pôdohospodárstva  
a rozvoja vidieka SR

Zdenko Trebuľa,  
predseda Košického samosprávneho  
kraja

Príloha č. 1 Dodatku č. 2 k Zmluve o financovaní výkonu činností SO/RO pre Regionálny operačný program:

Výdavky na zabezpečenie výkonu Splnomocnením delegovaných právomocí na obdobie 2010 - 2015

SO/RO pre ROP:

Košický samosprávny kraj

tabuľka č. 1 Výdavky na zabezpečenie personálneho, technického, priestorového a prevádzkového vybavenia a v oblasti prípravy, implementácie, monitorovania, kontroly a auditu na obdobie 2010-2015

Druh výdavku	položky a podpoložky rozpočtovej klasifikácie (v zmysle číselníka výdavkov opatrenia 6.1 ROP vypracovaného na základe metodického opatrenia MF SR k Opatreniu č. MF/010175/2004-42)	Spolu v Eur
Osobné výdavky	610, 620	1 271 743,23
Služby - odmeny zamestnancov mimopracov	637027	43 000,00
Dopravné výdavky	631001, 634	60 700,00
Telekomunikačné služby	632	41 750,00
Priestorové, prevádzkové a technické vybavenie	633, 713002, 713001, 711003, 713004, 711003	56 550,00
Vzdelávacie aktivity	637001	11 100,00
<b>Spolu</b>		<b>1 484 843,23</b>

tabuľka č. 2 Výdavky na Informovanie a publicitu na obdobie 2010-2015

Druh výdavku	položky a podpoložky rozpočtovej klasifikácie (v zmysle číselníka výdavkov opatrenia 6.1 ROP vypracovaného na základe metodického opatrenia MF SR k Opatreniu č. MF/010175/2004-42)	Spolu v Eur
Všeobecný materiál	633006	1 600,00
Konferencie, semináre, školenia	637001	31 200,00
Všeobecné služby	637004	36 800,00
<b>Spolu</b>		<b>69 600,00</b>

<b>Spolu</b>	<b>1 554 443,23</b>
--------------	---------------------

tabuľka č. 3 Súhrnný maximálny objem výdavkov na zabezpečenie realizácie relevantných vybraných činností RO a SO/RO\* pre ROP na obdobie 2010-2015

	v Eur
Informovanie a publicita	14 566 002,28
Vzdelávacie aktivity	4 245 273,35
<b>Spolu</b>	<b>18 811 275,63</b>

\* 7 SO/RO pre ROP v celi Konvergencia

Príloha č. 2 Dodatku č. 2 k Zmluve o financovaní výkonu činností SO/RO pre Regionálny operačný program:

Výdavky na zabezpečenie výkonu Splnomocnením delegovaných právomocí na obdobie 2010 - 2015

SO/RO pre ROP:

Košický samosprávny kraj

tabuľka **Výhľadový** rozpočet na obdobie 2014 - 2015

v Eur

Druh výdavku	2014 - 2015
<b>Osobné výdavky</b>	422 182,75
<b>Služby - odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru</b>	43 000,00
<b>Vzdelávacie aktivity</b>	7 414,00
<i>Cestovné náhrady</i>	5 414,00
<i>Dopravné prostriedky</i>	2 000,00
<b>Dopravné výdavky</b>	35 809,37
<b>Telekomunikačné služby</b>	16 538,15
<i>Všeobecný materiál</i>	1 538,15
<i>Kancelárske vybavenie</i>	5 000,00
<i>Prevádzkové a kancelárske prístroje a zariadenia</i>	5 000,00
<i>IT vybavenie</i>	5 000,00
<b>Priestorové, prevádzkové a technické vybavenie</b>	34 480,29
<b>Spolu</b>	<b>559 424,56</b>